



PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN

JOSÉ MARÍA PINO SUÁREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACIÓN CUAUHTEMOCCP. 06080, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

DOCUMENTO SIN VALIDEZ

DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES

BOLIVAR No. 30, 4O. PISO  
COL. CENTRO C.P. 06000, MEXICO D.F.  
TELS. 4113-1000 EXT. 5704, 5710, 5305, 5706  
FAX. 5130-1750

DIRECCIÓN DE ALMACENES

CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 0910, MEXICO D.F.  
TELS. 5701-2036 Y 5763-7883

CONTRATO SIMPLIFICADO

50230059

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NÚMERO DE  
DOCUMENTO

S001

**PROVEEDOR:** Intérpretes y Traductores de Lengua de Señas en la República Mexicana, A.C / Germanio 104 edificio 7 interior 204, Col. Paraje San Juan, Col. Paraje San Juan, 09830 / 55 30 45 13 92, 55 30 45 13 92 /

|                                                                   |                                                                                           |                                              |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>FECHA DEL DOCUMENTO</b><br>01/03/2023                          | <b>FORMA DE PAGO</b><br>Transferencia Bnataria                                            | <b>OBSERVACIONES</b><br>AD/MIN/DGRM/073/2023 |
| <b>FECHA DE ENTREGA</b><br>Del 1° de marzo al 15 de abril de 2023 | <b>LUGAR DE ENTREGA</b><br>Calle de José María Pino Suarez # 2 , Cuauhtemoc 06065, MX, DF |                                              |

| Pos. | Clave Artículo | Cantidad | Unidad | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | P. Unitario | Importe Total |
|------|----------------|----------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| 10   |                | 1        | SER    | <p>SERVICIO DE LENGUAJE DE SEÑAS</p> <p><b>OBSERVACIONES</b></p> <p>Contratación de 28 servicios de interpretación en el Lenguaje de Señas de la República Mexicana (LSM), solicitados por la Dirección General de Comunicación Social (DGCS), para diversos eventos institucionales a celebrarse del 1° de marzo al 15 de abril de 2023.</p> <p>=====</p> <p>Las especificaciones técnicas de los servicios están detalladas en la propuesta de fecha 22 de febrero de 2023.</p> <p>=====</p> <p>Lugar de prestación de los servicios:</p> <p>1.-En caso de eventos llevados a cabo dentro del Edificio Sede, sito en Avenida Pino Suárez número 2, Col. Centro de la Ciudad de México, el prestador del servicio será convocado con 24 horas de anticipación.</p> <p>2.-Para eventos llevados a cabo fuera del Edificio Sede, se dará aviso hasta con 36 horas de anticipación como mínimo y deberán presentarse en el inmueble indicado a la hora comunicada para realizar su trabajo.</p> <p>=====</p> <p>Plazo de prestación de servicios: Del 1° de marzo al 15 de abril de 2023, conforme a las necesidades de la DGCS.</p> <p>=====</p> <p>Forma de pago: a la conclusión del servicio (Será por evento prestado), y a los 15 días hábiles posteriores a la presentación correcta del Comprobante Fiscal Digital por Internet y evidencia de que la prestación de los servicios fue a entera satisfacción de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, únicamente se pagarán los servicios efectivamente devengados.</p> <p>=====</p> <p>a. Fecha de entrega del servicio: 15 de abril de 2023.</p> <p>b. Fecha inicio: 01 de marzo de 2023.</p> <p>c. Fecha fin: 15 de abril de 2023.</p> <p>d. Tipo de Procedimiento: Adjudicación Directa</p> <p>e. Número de procedimiento: AD/MIN/DGRM/073/2023.</p> <p>f. Clasificación: Mínima</p> <p>g. Fundamento de autorización: Artículos 43, fracción V, 45, 47 fracción IV, 95 y 96 del AGA XIV/2019.</p> <p>h. Órgano que autoriza: Director de Adjudicaciones Directas y Excepciones.</p> <p>i. Fecha de autorización: 28 de febrero de 2023.</p> <p>j. Unidad responsable UR: 23310945S0010001</p> <p>k. Partida presupuestaria PP: 33601</p> <p>l. Comprobación recursos: no aplica</p> <p>m. Área solicitante: Dirección General de Comunicación Social.</p> <p>n. Administrador del contrato: La "Suprema Corte" designa a la Lic. María Guadalupe Sanchez</p> | 70,000.00   | 70,000.00     |

CONTINUA

DOCUMENTO SIN VALIDEZ

DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES  
BOLIVAR No. 30, 4O. PISO  
COL. CENTRO C.P. 06000, MEXICO D.F.  
TELS. 4113-1000 EXT. 5704, 5710, 5305, 5706  
FAX. 5130-1750  
  
DIRECCIÓN DE ALMACENES  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 0910, MEXICO D.F.  
TELS. 5701-2036 Y 5763-7883

CONTRATO SIMPLIFICADO  
  
50230059  
  
EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NÚMERO DE  
DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: Intérpretes y Traductores de Lengua de Señas en la República Mexicana, A.C / Germanio 104 edificio 7 interior 204, Col. Paraje San Juan, Col. Paraje San Juan, 09830 / 55 30 45 13 92, 55 30 45 13 92 /

|                                                            |                                                                                    |                                       |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| FECHA DEL DOCUMENTO<br>01/03/2023                          | FORMA DE PAGO<br>Transferencia Bnataria                                            | OBSERVACIONES<br>AD/MIN/DGRM/073/2023 |
| FECHA DE ENTREGA<br>Del 1° de marzo al 15 de abril de 2023 | LUGAR DE ENTREGA<br>Calle de José María Pino Suarez # 2 , Cuauhtemoc 06065, MX, DF |                                       |

| Pos.                                                                | Clave Artículo | Cantidad | Unidad | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | P. Unitario | Importe Total |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|----------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
|                                                                     |                |          |        | Castillo, Coordinadora Administrativa de la DGCS, como administradora del presente contrato, quien supervisará su estricto cumplimiento; en consecuencia, deberá revisar e inspeccionar las actividades que desempeñe el "Prestador de Servicios", así como girar las instrucciones que considere oportunas y verificar que los servicios, objeto de este contrato, cumplan con las especificaciones señaladas en el presente instrumento.<br>o. Con fundamento en el artículo 169, fracción II y dado que el monto a contratar no excede las 2,000 UMAS, la empresa queda exceptuada de presentar fianza de cumplimiento.<br>=====                                                                                                                                           |             |               |
|                                                                     |                |          |        | AVISO DE PRIVACIDAD DE LA SCJN<br>En los términos de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, toda la información generada con motivo de los procedimientos de contratación para el suministro de recursos materiales y servicios generales de este Alto Tribunal y publicada en el portal de información de esta es pública, salvo aquella relativa a datos que vulneren la sensibilidad del dominio público en términos de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, mismos que no podrán ser divulgados sin el consentimiento del mismo. Con fundamento en el art 25 fracciones V, VII, VIII, X y XI del Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. |             |               |
|                                                                     |                |          |        | RESPONSABLE<br>El responsable de recabar sus datos personales para los procedimientos de contratación para el suministro de recursos materiales y servicios generales es la Dirección General de Recursos Materiales, de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, ubicada en Calle Bolívar número 30, cuarto piso, Colonia Centro, Delegación Cuauhtémoc, Código Postal 06000, Ciudad de México teléfono 4113-1000.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |             |               |
|                                                                     |                |          |        | El Aviso de Privacidad Integral se puede consultar en:<br><a href="https://www.scjn.gob.mx/transparencia/avisos-privacidad-integral">https://www.scjn.gob.mx/transparencia/avisos-privacidad-integral</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |               |
|                                                                     |                |          |        | SERVICIOS INCLUIDOS:<br>SERVICIOS RELACIONADOS CON TRADUCCIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |               |
| IMPORTE CON LETRA<br>OCHENTA Y UN MIL DOSCIENTOS PESOS 00/100. M.N. |                |          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Subtotal    | 70,000.00     |
|                                                                     |                |          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I.V.A.      | 11,200.00     |
|                                                                     |                |          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TOTAL       | 81,200.00     |

LIC. LUIS FERNANDO CASTRO VIEYRA  
SUBDIRECTOR GENERAL DE CONTRATACIONES

MTRA. GABRIELA ALEJANDRA BACA PÉREZ DE TEJADA  
DIRECTORA GENERAL DE RECURSOS MATERIALES